

Số: 09/2023/QĐCNHGT-DS

Móng Cái, ngày 14 tháng 11 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34, 35 Luật hòa giải đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ vào khoản 1 Điều 275; Điều 463; Điều 466; Điều 468 của Bộ luật Dân
sự;

Căn cứ Điều 26 Luật thi hành án dân sự;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của anh Bùi Hữu H và
anh Nguyễn Văn P;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện “kiện đòi tài sản cho vay” đề ngày 02/10/2023 của ông Bùi
Hữu H;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 30 tháng 10 năm 2023 về việc thỏa
thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Anh Bùi Hữu H, sinh năm: 1981; nơi thường trú: thôn I, xã H, thành phố M,
tỉnh Quảng Ninh.

- Anh Nguyễn Văn P, sinh năm: 1981; nơi thường trú: thôn I, xã H, thành phố
M, tỉnh Quảng Ninh.

Sau khi nghiên cứu biên bản ghi nhận kết quả hòa giải tại Tòa án cùng tài liệu
kèm theo do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày
30 tháng 10 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải,
đối thoại tại Tòa án;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi
nhận kết quả hòa giải ngày 30 tháng 10 năm 2023, cụ thể như sau:

* Về số tiền nợ gốc: các bên tham gia hòa giải cùng thống nhất anh Nguyễn Văn P còn nợ anh Bùi Hữu H số tiền nợ gốc là: 215.000.000đ (hai trăm mười lăm triệu đồng).

* Về thời hạn, phương thức thanh toán: Vào ngày 22 hàng tháng kể từ ngày 22/11/2023 anh P có trách nhiệm thanh toán cho anh H số tiền nợ gốc với mức thấp nhất là 5.000.000đ (năm triệu đồng). Anh P hứa thu xếp trong thời hạn 01 năm kể từ tháng 12/2023 đến tháng 12/2024 anh P sẽ trả toàn bộ số nợ gốc là 215.000.000đ cho anh H và anh H sẽ không yêu cầu anh P phải thanh toán tiền lãi.

- Anh P cam kết đến tháng 12/2024 nếu anh P không trả được hết số nợ gốc cho anh H thì anh P phải có trách nhiệm thanh toán cho anh H tiền lãi phát sinh trên số nợ gốc chưa thanh toán với mức lãi là 1%/tháng.

Trường hợp Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng Dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND Tp Móng Cái;
- CCTHADS Tp Móng Cái;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đỗ Thị Hương Lan